

قانون ادغام جدید: "تشویق و تصریح"

این قانون از 1 دسامبر 2016 به اجرا درآمده و شامل تغییرات قابل توجهی است که باید آنها را در نظر بگیرید. این قانون شامل حقوق و تعهدات، اقدامات پشتیبانی برای شما و نیاز شما است.

از آموزش بهتر پشتیبانی خواهد شد:

- زمان ضروری که باید منتظر آموزش بمانید کوتاهتر خواهد شد،
- سپس در حین آموزش، کمک‌هایی به شما صورت خواهد گرفت،
- اقداماتی برای آماده کردن شما برای حرفه‌تان در نظر گرفته شده است،
- 100,000 موقعیت به منظور سهولت ادغام شما ایجاد خواهد شد.
- اگر از فرصت آموزش به عنوان یک تبعه بیگانه مورد تحمل استفاده کرده باشید، مرتکب جرم جنایی نشده باشید و هویت شما اثبات گردیده باشد:
 - حضور شما در تمام مدت زمان آموزش شغلی تحمل خواهد شد، به این معنی که نیازی نیست از اخراج شدن بترسید.
 - پس از اتمام آموزش، این تحمل به مدت شش ماه دیگر برای شما تمدید می‌شود تا به دنبال شغل مناسب با آموزش شغلی خود بگردید.
 - اجازه اقامت می‌تواند برای دو سال پس از اتمام موفق آموزش جهت اشتغال در شغل مورد آموزش شما صادر گردد. محدودیت‌هایی در مورد پناهندگان کشورهای مبدأ امن با توجه به تاریخ ورود و ارائه درخواست پناهندگی اعمال می‌شود.
- در هر صورت، باید از خدمات مشاوره ارائه شده توسط دفتر اتباع بیگانه استفاده کنید تا پاسخ روشنی برای تمام سؤالات خود دریافت نمایید.
- در سه سال آینده امکان دسترسی ساده‌تری به بازار کار خواهید داشت؛ در طی این مدت این مسئله بررسی خواهد شد که آیا یک فرد آلمانی نیز خواستار این موقعیت شغلی بوده است یا خیر (که در غیر این صورت از اولویت برخوردار می‌بود).

از سوی دیگر موظف به شرکت در خدمات ادغام ارائه شده هستید:

اگر کوتاهی کنید ممکن است مجبور به پرداخت هزینه شوید:

- اگر دوره‌ها به اندازه کافی ارائه شوند، ملزم هستید ظرف یک سال در آنها شرکت کنید
- پس از اتمام دوره (600 ساعت دوره زبان، 100 ساعت دوره آشنایی)، فقط در صورتی گواهی دریافت خواهید کرد که به‌طور منظم حضور داشته باشید (غیبت موجه تنها با ارائه مدرک پذیرفته خواهد شد). اگر بدون عذر موجه غیبت داشته باشید، گواهی دریافت نخواهید کرد.
- اگر الزامات مندرج در مرکز کاریابی را رعایت نکنید (این موارد برای کاریابی مهم هستند):
 - به عنوان مثال، نیاز به اثبات حداقل مهارت زبان سطح B1 یا
 - حضور منظم در وقت‌های ملاقاتی که برایتان تعیین می‌شود

اگر نتوانید این الزامات را برآورده کنید، دریافتی شما کاهش پیدا خواهد کرد: پول کمتری به شما پرداخت خواهد شد.

شما موظف به همکاری با خدمات ادغام ارائه شده هستید...

- حتی اگر با زبان آلمانی آشنا هستید، باید در دوره‌های ادغام BAMF شرکت کنید، البته برای مدت زمان کمتر پس از آزمون
- شما باید به مدت سه سال در محلی که در نوردراین-وستفالن برایتان تعیین شده است باقی بمانید. این مسئله در صورتی صدق نمی‌کند که در جای دیگری کار پیدا کنید. در این صورت باید الزامات زیر را برآورده نمایید:
 - شما باید حداقل 15 ساعت در هفته در آنجا کار کنید
 - شما باید حداقل 712 یورو در هر ماه درآمد داشته باشید
 - باید قبل از (!) انتقال به دفتر اتباع بیگانه درخواست بدهید.
- دفتر اتباع بیگانه می‌تواند در صورت درخواست شما را از الزام محل اقامت ثابت مستثنی کند، به شرطی که در مکانی دور در برنامه آموزش یا مطالعات شرکت کرده باشید.
- اگر حق پناهندگی دارید، طبق مقررات جدید حق ماندن در آلمان بدون محدودیت زمانی را پس از پنج سال دریافت می‌کنید (که قبلاً پس از سه سال) بود:
 - تنها در صورتی این حق ماندن را دریافت خواهید کرد که قادر به اثبات دانش زبانی کافی خود باشید (آزمون A2) و
 - اگر
 - حداقل 50% هزینه زندگی را خودتان به دست آورید.
- بعد از سه سال اجازه اسکان دریافت خواهید کرد به شرطی که آزمون C1 را گذرانده باشید و بیش از 50% هزینه زندگی خانواده را خودتان تأمین نمایید.

این مقررات تصریح می‌نماید که:

- ادغام در بازار کار و
 - یادگیری زبان آلمانی
- الزامات ضروری برای اقامت دائم در آلمان هستند.

مسئول محتوا: پیتر استادیه، هولگر فرینگز، هماهنگ‌کننده پناهنده و پناهجو، باد مونس تراپفل. این توضیحات به طرز اجتناب‌ناپذیر خلاصه است؛ از شما می‌خواهیم متوجه باشید که نمی‌توانیم هیچ‌گونه تضمینی در این مورد عهده‌دار شویم. اگر به اطلاعات جامع شخصی نیاز دارید، سازمان پناهندگان DRK و کاریتاس، دفتر اتباع بیگانه، نقطه ادغام، دفتر رفاه اجتماعی و یاران پناهندگان در جامعه شما در دسترس هستند. همچنین نگاه کنید به:

<https://www.bundesregierung.de/Content/DE/Artikel/2016/05/2016-05-25-integrationsgesetz->
http://www.asylhelfer-puchheim.de/images/hintergrundpapier-zum-integrationsgesetz.pdf_beschlossen.html